

# Tamil



\*\*\*\*\* **For the Nurse** \*\*\*\*\*

Can you understand this writing?

உங்களுக்கு இந்த எழுதலை விளங்கிக் கொள்ள முடிகிறதா?

How are you?

நீங்கள் எப்படி  
இருக்கிறீர்கள்?

What do you need?

உங்களுக்கு என்ன  
தேவைப்படுகிறது?

Do you have pain?

உங்களுக்கு வலிக்கிறதா?

Where is the pain?

எங்கே வலிக்கிறது?

Do you want medicine for the pain? வலியைப்

போக்க உங்களுக்கு மருந்து தேவைப்படுகிறதா?

Are you hungry?

உங்களுக்குப் பசிக்கிறதா?

Are you thirsty?

உங்களுக்குத்  
தாகமாயிருக்கிறதா?

Are you hot?

உங்களுக்கு  
உஷ்ணமாயிருக்கிறதா?

Are you cold?

உங்களுக்கு  
குளிராயிருக்கிறதா?

Are you nauseous?

உங்களுக்கு  
குமட்டுகிறதா?

Do you need to vomit?

உங்களுக்கு  
வாந்தியெடுக்கவேண்டி  
இருக்கிறதா?

You will not be allowed to eat or drink for now

நீங்கள் இப்போது உண்ணவோ அருந்தவோ  
அனுமதிக்கப்பட மாட்டீர்கள்

Do you want medicine to sleep?

உங்களுக்கு நித்திரை செய்வதற்கு மருந்து  
தேவைப்படுகிறதா?

**You are going to have an operation**

உங்களுக்கு அறுவைச் சிகிச்சை ஒன்று நடைபெற இருக்கிறது

**You are going to have an x-ray**

உங்களுக்கு ஒரு எக்ஸ்ரே படம் எடுக்கவேண்டும்

**You are going to have some tests**

உங்களுக்குச் சில சோதனைகள் செய்ய வேண்டும்

**You need to take this medicine to get well**

நீங்கள் குணமடைவதற்கு இந்த மருந்தை எடுக்க வேண்டும்

**You need to sit up straight to eat and drink**

நீங்கள் உண்பதற்கும் குடிப்பதற்கும் நிமிர்ந்து இருக்க வேண்டும்

**We need to turn you over to stop bed sores**

படுக்கைப் புண்களை நிறுத்துவதற்கு நாங்கள் உங்களது உடலைத் திருப்ப வேண்டும்

**Press this button if you need help**

உங்களுக்கு உதவி தேவைப்பட்டால் இந்தப் பொத்தானை அழுத்தவும்

**Please don't touch this equipment**

தயவு செய்து இந்தக் கருவியைத் தொட வேண்டாம்

**Have you passed urine?**

நீங்கள் சிறுநீர் கழித்தீர்களா?

**Have you used your bowels?**

நீங்கள் மலம் கழித்தீர்களா?

I will come back நான் திரும்பவும் வருவேன்	I will tell the doctor நான் வைத்தியருக்கு கூறுவேன்
I will get the doctor நான் வைத்தியரை அழைக்கிறேன்	The doctor is coming வைத்தியர் வருகிறார்
Do you want me to call your family? நான் உங்களது குடும்பத்தை அழைக்க வேண்டுமா?	
I will get an interpreter to speak with you நான் உங்களுடன் கதைப்பதற்கு ஒரு உரைபெயர்ப்பாளரைத் தருவிக்கிறேன்	

\*\*\*\*\* **For the Patient** \*\*\*\*\*

I am hot எனக்கு உஷ்ணமாயிருக்கிறது	I am cold எனக்கு குளிராயிருக்கிறது
I am thirsty எனக்கு தாகமாயிருக்கிறது	I am not thirsty எனக்கு வீடாய்க்கவில்லை
I am hungry எனக்கு பசிக்கிறது	I am not hungry எனக்கு பசிக்கவில்லை
I am in pain எனக்கு வலிக்கிறது	I have very bad pain எனக்கு மிகக் கூடுதலாக வலிக்கிறது
I am not in pain எனக்கு வலிக்கவில்லை	I have nausea எனக்கு குமட்டுகிறது
I feel better நான் மிக நன்றாக இருக்கிறேன்	I feel worse நான் மிக இழிவாக இருக்கிறேன்

**I feel the same**

நான் அதே மாதிரி  
இருக்கிறேன்

**I am wet**

நான் நனைந்து  
இருக்கிறேன்

**I want to go to the toilet**

நான் கழிவறைக்குச் செல்ல விரும்புகிறேன்

**I need to pass urine**

நான் சிறுநீர் கழிக்க வேண்டும்

**I need to use my bowels**

நான் மலம் கழிக்க வேண்டும்

**I want to sit out of bed**

நான் கட்டிலிலிருந்து எழ வேண்டும்

**I do not want to get out of bed**

நான் கட்டிலிலிருந்து எழ விரும்பவில்லை

**I want to go back to bed**

நான் கட்டிலிற்கு திரும்பப் போக விரும்புகிறேன்

**I want the doctor**

நான் வைத்தியரைப் பார்க்க வேண்டும்

**I want to speak to my family**

நான் எனது குடும்பத்தவருடன் கதைக்க  
விரும்புகிறேன்

**I want an interpreter**

எனக்கு ஒரு உரைபெயர்ப்பாளர் தேவை